

10 Сентября

Любезный братъ!

Письмо твое я получилъ въ понедѣльникъ 5 Сентября и только теперь въ состояніи отвѣчать тебѣ. Я много думалъ, много безпокоился о тебѣ, не получая отъ тебя отвѣта на прежнее письмо мое, и потому, можешь себѣ представить, какъ оно обрадовало меня. И не смотря на это, не смотря на все желаніе отвѣчать тебѣ немедленно, я долженъ былъ пропустить цѣлые пять дней. Во-первыхъ искалъ книгъ, а во вторыхъ ждалъ нѣкоторыхъ полученій. Посылаю тебѣ 10 р. сер. – бездѣлицу, но все лучше чѣмъ ничего; когда они будутъ на исходѣ, пришлю еще. Изъ книгъ препровождаю тебѣ: 1) Библию (во французскомъ переводѣ нигдѣ не могъ найти) 2) Сентябрьскую книжку О<течественныхъ> 3<аписокъ>. 3^e) Сочиненія Батюшкова

// л. 13

4) Драмы Шекспира въ русскомъ переводѣ Кетчера – книги все чужіе. [и] Когда прочтешь, напиши только и я постараюсь достать другихъ.

Ты пѣняешь мнѣ за то что я мало пи[щ]/щ/у къ тебѣ, милый другъ мой, ради всего святаго, не пѣняй и не сердись. Право это не отъ лѣни. Мнѣ всегда становится грустно, когда я принимаюсь писать къ тебѣ, а наводитъ тоску и на тебя мнѣ бы не хотѣлось. – Вотъ и пишешь всякій вздоръ, подбираешь слово къ слову... Не сердись, милый; когда нибудь сочтемся.

Житѣе мое течетъ такъ ровно, такъ буднично, что право и писать о немъ нечего. Сижу по большей части дома или гуляю. Чтobъ пересчитать моихъ знакомыхъ не нужно было выдумывать десятичной системы... пяти пальцевъ на рукѣ для этого слишкомъ много. Выучился, скуки ради, по англійски и съ помощію лексикон[у]/а/ почитываю

// л. 13 об.

довольно легко. Хочу начать переводить. вмѣстѣ съ романомъ пишу еще маленькую повѣсть. Жена и дѣти здоровы. Ходилъ одно время довольно часто въ Александринскій театръ и наслаждался игрою Мартынова; [а] На дняхъ пріѣхалъ Щепкинъ и вчера игралъ Фамусова. Говорятъ, не совсѣмъ удовлетворительно /т. е. не гениально./

Изъ Москвы ничего не слышно. Я снова собираюсь писать къ зятю. Андрюша переведенъ въ Военныя поселенія и ѣдетъ на дняхъ въ Елизаветградъ<.> Онъ въ восторгѣ. [Вотъ человѣкъ...]

Городъ нѣсколько оживился. Много уже переѣхало съ дачъ и дачныя увеселенія, фейерверки, ночи – на которыхъ мнѣ ни разу не удалось быть – постепенно прекращаются. Погода стоитъ очень хорошая. Плодовъ множество и все дешево, и что всего лучше можно ѣсть ихъ, потому-что холера не стоитъ, какъ прежде, за плечами. Объ ней и не слышно.

На дняхъ я перечиталъ Сочиненія Даля. Работа топорная и нисколько нѣтъ художественности. Диккенсъ печатаетъ новый романъ: Записки Давида Копперфильда. Ждутъ окончанія, чтобъ переводить.

Не знаю, понравится-ли тебѣ комедія Тургенева. Мнѣ въ ней многое нравится, хоть и мало сценическаго элемента. Она написана для Щепкина, который, какъ говорятъ, дастъ её въ свой бенефисъ.

Господинъ, подписывающій статьи свои литерами Вл. Ч. есть нѣкто Г. Владиміръ Чачковъ, котораго ты можеть-быть видалъ иногда. Рецензію на стихотворенія Шаховой писалъ Ап. Майковъ. Онъ болѣнь, бѣдный. Мы съ нимъ сошлись въ послѣднее время.

Всѣ знавшіе тебя премного тебѣ сочувствуютъ, жалѣютъ и помнятъ о тебѣ. Прощай мой милый другъ. Еслибъ поскорѣй увидѣться.

Твой М. Достоевскій

// л. 14 об.